

[Act No. 826, August 05, 1903]

AN ACT TO RELIEVE THE CONGESTION IN THE NECESSARY TRANSLATION OF RECORDS IN CRIMINAL CASES APPEALED FROM THE VARIOUS COURTS OF FIRST INSTANCE TO THE SUPREME COURT, AND APPROPRIATING TWO THOUSAND FIVE HUNDRED DOLLARS FOR THAT PURPOSE.

Whereas the public business is delayed in the hearing of criminal cases by the accumulation of records on appeal which have not been translated from English into Spanish or from Spanish into English: Therefore,

By authority of the United States, be it enacted by the Philippine Commission, that:

SECTION 1. There is hereby appropriated, out of any funds in the Insular Treasury not otherwise appropriated, the sum of two thousand five hundred dollars, in money of the United States, to be used under the direction of the Attorney-General for the employment of additional assistance in the translation from English into Spanish and from Spanish into English of the records of criminal cases which have been appealed from the various Courts of First Instance to the Supreme Court.

SEC. 2. The Attorney-General is authorized, with the approval of the Secretary of Finance and Justice, to make such contract or contracts as may seem best to him with competent translators not engaged in the public service to make the necessary translations, such persons to be employed under these contracts without being subject to the restrictions of the Civil Service Act.

SEC. 3. The public good requiring the speedy enactment of this bill, the passage of the same is hereby expedited in accordance with section two of "An Act prescribing the order of procedure by the Commission in the enactment of laws," passed September twenty-sixth, nineteen hundred.

SEC. 4. This Act shall take effect on its passage.

Enacted, August 5, 1903.



Source: Supreme Court E-Library

This page was dynamically generated by the E-Library Content Management System (E-LibCMS)